



MANUALUL UTILIZATORULUI

Citiți și înțelegeți întregul manual înainte de utilizare!

NOTĂ: Ilustrațiile manuale au doar scop demonstrativ.

Este posibil ca ilustrațiile să nu reflecte aspectul exact al produsului real. Specificațiile pot fi modificate fără notificare.

NUMAI UTILIZARE OFF ROAD!!!

NU UTILIZAȚI NICIODATĂ ACEST VEHICUL DACĂ

AVEȚI SUB 16 ANI!!!

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați achiziționat acest mini ATV. Îngrijirea și întreținerea corespunzătoare a vehiculului dumneavoastră necesită este prezentată în acest manual. Urmând aceste instrucțiuni, veți asigura o perioadă lungă de timp fără probleme durată de funcționare a acestui vehicul și satisfacția dvs. față de acesta.

Manualul de utilizare corespunde celei mai recente stări a acestui vehicul la momentul tipăririi. Cu toate acestea, ușoare abateri rezultate din dezvoltarea continuă și proiectarea nu pot fi excluse complet. Toate specificațiile nu sunt obligatorii, ne rezervăm dreptul de a modifica sau șterge specificațiile tehnice, piesele, designul etc... fără notificare prealabilă.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Acest vehicul NU ESTE O JUCĂRIE și este folosit NUMAI în zone închise, îndepărtate de drumul public trafic.

Nu permiteți niciodată copiilor sub 16 ani să opereze acest ATV.

AVERTISMENT: Conducerea unui mini ATV poate fi o activitate periculoasă. Anumite condiții pot cauza defectarea echipamentului fără vina producătorului. Ca și ~~alte vehicule, Mini ATV-ul poate și este destinat să se miște și~~, prin urmare, este posibil să piardă controlul, să cadă și/sau să ajungi în situații periculoase pe care nicio grijă, instrucțiune sau expertiză nu le poate elimina. Dacă apar astfel de lucruri, puteți fi rănit grav sau puteți muri, chiar și atunci când utilizați echipament de siguranță și alte măsuri de precauție. **CONDUCEȚI PE PROPRIUL RISC ȘI UTILIZAȚI BUNUL SIMT.**

Acest manual conține multe avertismente și precauții cu privire la consecințele eșecului întreținerii, inspectării sau utilizării corecte a mini-ATV-ului dumneavoastră. Deoarece orice incident poate duce la vătămări grave sau chiar deces, nu repetăm avertismentul de posibilă rănire gravă sau deces de fiecare dată când este menționată o astfel de posibilitate.

UTILIZAREA ADECVATĂ ȘI SUPRAVEGHEREA PĂRINȚILOR

Acest manual conține informații importante privind siguranța și sfaturi de utilizare pentru a vă ajuta pe dumneavoastră și pe copilul dumneavoastră să operați și să manevrați mini-ATV-ul. Citiți cu atenție manualul în întregime împreună cu copilul dumneavoastră înainte de a-l lăsa pe acesta să-l călărească pentru prima dată. Manualul conține și informații importante despre întreținerea vehiculului.

Este responsabilitatea dumneavoastră să revizuiți manualul și să vă asigurați că toți utilizatorii înțeleg toate avertismentele, precauțiile, instrucțiunile și subiectele de siguranță și să vă asigurați că utilizatorii pot folosi acest produs în siguranță și în mod responsabil și vă protejează copilul de răniri. Vă recomandăm să revizuiți și să consolidați periodic informațiile din acest manual împreună cu copilul dumneavoastră și să inspectați și să întrețineți vehiculul copiilor pentru a le asigura siguranța. **Vârsta recomandată a utilizatorilor de 16 ani** este doar o estimare și poate fi afectată de mărimea, greutatea sau abilitățile acestuia. Orice călăreț care nu poate să se potrivească confortabil pe mini ATV-ul nu ar trebui să încerce să îl conducă.

Este important și necesar să efectuați pregătirea tehnică pentru copilul dumneavoastră înainte de prima utilizare. Pentru a obține informațiile despre tren, vă rugăm să contactați dealerul de la care achiziționați vehiculul. Înainte ca copilul dumneavoastră să termine antrenamentul, nu-l lăsați să folosească acest vehicul.

Adesea, copiii subestimează sau nu recunosc situația periculoasă, trebuie să-i spuneți clar copilului dumneavoastră că nu ar trebui, în nicio circumstanță, să conducă vehiculul fără supraveghere și că copilul dumneavoastră poate conduce numai la viteze proporționale cu capacitatea de a conduce copilul și altă stare a drumului.

Decizia unui părinte de a permite copilului său să călătorească cu acest produs ar trebui să se bazeze pe maturitatea, abilitățile și capacitatea copilului de a respecta regulile.

Păstrați acest produs departe de copiii mici cu vârsta sub 16 ani și amintiți-vă că acest produs este destinat utilizării numai de către persoane care sunt, cel puțin, complet confortabile și competente în timpul conducerii vehiculului.

NU DEPĂȘIȚI LIMITA DE GREUTATE DE 65KGS. Greutatea conducerii nu înseamnă neapărat că mărimea unei persoane este adecvată pentru a se potrivi sau pentru a menține controlul asupra mini-ATV-ului

Nu atingeți frânele sau MOTORUL de pe mini-ATV-ul dvs. atunci când sunteți în uz, deoarece acestea pot deveni foarte fierbinți.

Consultați următoarea secțiune despre siguranță pentru avertismente suplimentare.

PRACTICI ȘI CONDIȚII ACCEPTABILE DE CONDUCERE

Verificați și respectați întotdeauna legile sau reglementările locale care pot afecta locațiile în care poate fi utilizat Mini ATV-ul.

Mergeți defensiv. Atenție la potențiale obstacole care ar putea să vă prindă roata sau să vă forțeze să virați brusc sau să pierdeți controlul. Aveți grijă să evitați pietonii, patinatorii, skateboardurile, trotinetele, bicicletele, copiii sau animalele care ar putea intra în calea dumneavoastră și respectați drepturile și proprietatea celorlalți.

Mini ATV-ul este conceput pentru a fi folosit pe proprietăți private și pe trasee închise și nu pe străzi publice sau trotuare. Nu conduceți mini-ATV-ul în zonele în care este prezent trafic de pietoni sau vehicule.

Nu activați controlul vitezei de pe mâner decât dacă vă aflați pe ATV-ul MINI și într-un mediu sigur, în aer liber, potrivit pentru condus.

Acest produs a fost fabricat pentru performanță și durabilitate, dar nu este impermeabil la deteriorare. Săriturile sau alte călărie agresive pot suprasolicita și deteriora orice produs, inclusiv Mini ATV-ul, iar călărețul își asumă toate riscurile asociate activității cu stres ridicat.

Fii atent și cunoaște-ți limitele. Riscul de rănire crește pe măsură ce crește gradul de dificultate la deplasare. Călărețul își asumă toate riscurile asociate activităților agresive de călărie.

Nu transportați niciodată pasageri și nu permiteți mai mult de o persoană la un moment dat să călătorească cu mini-quad-ul electric.

Nu utilizați niciodată lângă trepte sau piscine.

Nu utilizați niciodată alcool sau droguri înainte sau în timpul funcționării.

Țineți degetele și alte părți ale corpului departe de lanțul de transmisie, sistemul de direcție, roți și toate celelalte componente în mișcare.

Nu folosiți niciodată căști sau telefonul mobil când conduceți.

Nu faceți autostop cu un alt vehicul.

Nu conduceți mini-quad-ul pe vreme umedă sau înghețată și nu scufundați niciodată mini-quad-ul electric în apă, deoarece componentele electrice și de transmisie ar putea fi deteriorate de apă sau pot crea alte condiții posibil nesigure.

Suprafețele umede, alunecoase, denivelate, neuniforme sau aspre pot crește riscurile de utilizare. Nu conduceți vehiculul electric cu patru roți în noroi, gheață, bălți sau apă. Evitați vitezele excesive care pot fi asociate cu coborârile în vale. Nu riscați niciodată să deteriorați suprafețe precum covorul sau podeaua utilizând un vehicul electric cu patru roți în interior.

Nu circulați noaptea sau când vizibilitatea este limitată.

ȚINUTĂ CORECTĂ DE CONDUS

Purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat, cum ar fi o cască de protecție aprobată, cotiere și genunchiere. O cască poate fi cerută legal de legislația sau reglementările locale din zona dumneavoastră. Se recomandă o camasa cu maneca lungă, pantaloni lungi și manusi. Purtați întotdeauna pantofi sport,F

nu conduce niciodată desculț sau în sandale și ține șireturile pantofilor legate și departe de roți, motor și sistem de antrenare.

NEUTILIZAREA BUNULUI SIMT ȘI RESPECTAREA ATENȚIONĂRIILOR DE MAI SUS MREȘTEȘTE RISCUL DE RĂNIRE GRAVĂ. UTILIZAȚI CU ATENȚIE ADECUĂRĂ ȘI CU ATENȚIE SERIĂ LA OPERAREA ÎN SIGURANȚĂ.

LOCAȚIA AUTOCOLANTULUI DE AVERTIZARE



Sticker A

**AVERTIZARE**

UTILIZAREA INADECVATĂ POATE CAUZA RĂNIRE SEVERĂ SAU MOARTEA



**UTILIZAȚI ÎNTOARDEAUNA ECHIPAMENT DE PROTECȚIE**

**NU UTILIZAȚI PE CAROSABIL/ ÎN TRAFIC RUTIER**

**INTERZIS PASAGERI**

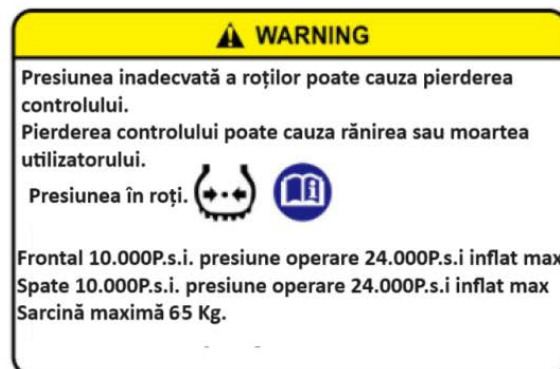
**NU UTILIZAȚI ALCOOL SAU DROGURI CÂND CONDUCEȚI**

NU UTILIZAȚI NICIODATĂ:
fără instructaj potrivit.
cu viteză neadaptată abilităților Dvs. de conducere.
pe drumuri publice - pentru a preveni coliziunea cu un alt vehicul.
împreună cu un pasager - pasagerii pot influența echilibrul șoferului și acesta poate pierde controlul.
Întotdeauna:
utilizați abilități pentru a evita răsturnarea vehiculului sau pierderea controlului în curbe.
evitați suprafețele cu pavaj, acesta poate afecta controlul vehiculului.
CONSULTAȚI ACEST MANUAL DE UTILIZARE PENTRU A EVITA RĂNIREA DE DURATA UTILIZĂRII.

Sticker B



Sticker C



Sticker D



Sticker E



Sticker F



ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Scoateți conținutul din cutie. Scoateți separatoarele de spumă care protejează componentele de deteriorare în timpul transportului. Inspectați conținutul cutiei pentru zgârieturi în vopsea, lovituri sau cabluri îndoite care pot apărea în timpul transportului. Deoarece produsul a fost asamblat și ambalat în proporție de 85 la sută la fabrică, nu ar trebui să apară probleme, chiar dacă cutia are câteva cicatrici sau lovituri.

Timp estimat de asamblare și instalare

Recomandăm asamblarea de către un adult cu experiență în mecanica motocicletei sau a bicicletelor. Lăsați până la 30-60 de minute pentru asamblare

Instrumente necesare

Pot fi furnizate unele unelte; totuși, recomandăm utilizarea instrumentelor de calitate pentru mecanic. Utilizați instrumentele furnizate doar ca ultimă soluție.

Lista instrumentelor necesare este următoarea:

- Cheie 10mm / 13mm-15mm / 14mm-17mm / 24mm
- Cheie hexagonală 5mm / 6mm / 10mm
- Pompă pentru anvelope tip bicicletă cu manometru

Ilustrație și instrucțiuni de asamblare

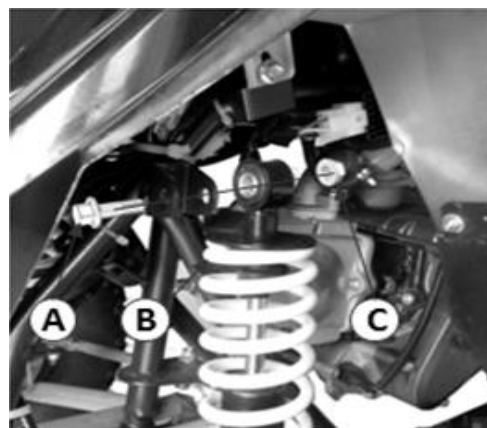
MONTAJ ROATĂ SPATE



- A: Piuliță M16 / 2 buc
- B: Șaibă $\Phi 16.5 \times 30 \times 3$ / 2 buc
- C: Roata spate / 2 buc
- D: știft despicat / 2 buc
- E: punte spate / 1 buc

1. Fixați roata (C) prin ax.
2. Montați șaiba elastică (B) și apoi strângeți 1. Fixați roata (C) prin ax.
2. Montați șaiba elastică (B) și apoi strângeți

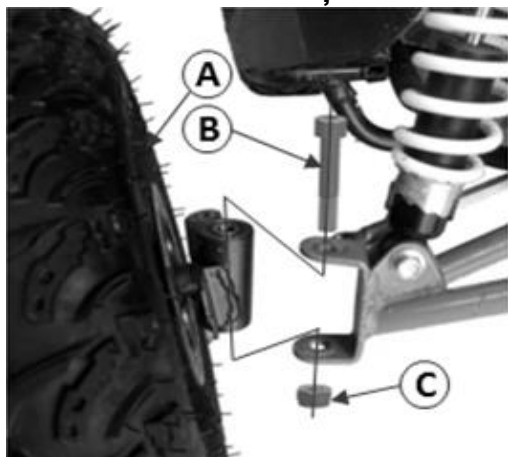
MONTAJ AMORTIZOR FAȚĂ



- A: șurub M10*40 / 2 buc
- B: șoc față / 2 buc
- C: piuliță M10 / 2 buc

1. Ridicați cadrul pentru a alinia orificiul de montare a șocului (B) cu orificiul de îmbinare a cătușei.
2. Fixați șurubul (A) prin orificiul de montare a șocului și îmbinarea baracii și strângeți bine piulița (C) cu o cheie deschisă de 13 mm -15 mm și 14 mm -17 mm.

MONTAJ ROATA FAȚĂ



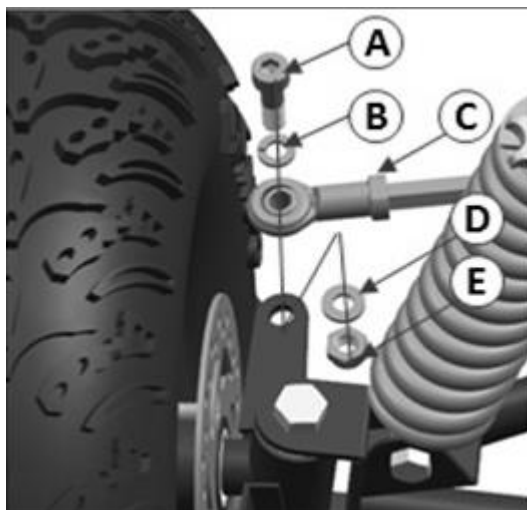
A: Suspensie roți L&R

B: șurub M10*85*1,5 / 2 buc

C: piuliță M10 / 2 buc

1. Puneți suspensia roții din față (A) în articulația brațului pivotant față, aliniați orificiul rulmentului la orificiul superior și inferior al îmbinării.
2. Montați șurubul (B) prin orificiu și răsuțiți piulița (C), strângeți-o bine cu o cheie cu cap deschis de 14 mm - 17 mm și o cheie hexagonală de 10 mm.

MONTAJ TIJĂ



A: Șurub M8*30 / 2buc

B: Șaibă elastică $\Phi 8$ / 2 buc

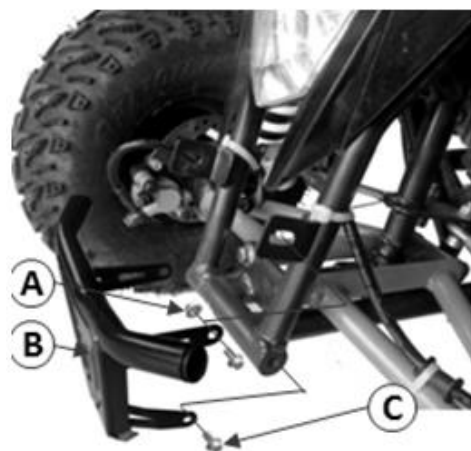
C: Tijă L&R/2 buc

D: Saibă $\Phi 8$ / 2buc

E: Piuliță N8 / 2buc

1. Aliniați orificiul Șaibei elastice de legătură (B), bilei capătului tije de legătură (C), Șaibei (D) în secvență.
2. Montați șurubul (A) și strângeți piulița (E) bine cu o cheie cu cap deschis de 13 mm - 15 mm și o cheie hexagonală de 6 mm.

MONTAJ BUMPER



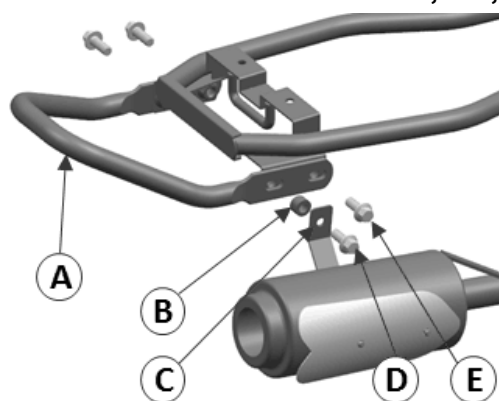
A: Piuliță M8 / 2 buc

B: Bumper / 1 buc

C: Bolt M8×16 / 4buc

1. Aliniați orificiul de montare inferior al barei de protecție (B) la îmbinarea inferioară a cadrului și montați șurubul (C), NU strângeți șurubul pentru a menține bara de protecție liberă în mișcare.
2. Rotiți în sus bara de protecție pentru a alinia orificiul de montare superior al barei de protecție la îmbinarea superioară a cadrului, apoi montați șurubul (C) și răsuțiți piulița (A).
3. Strângeți bine șurubul (C) și piulița (A) cu o cheie deschisă de 10 mm și 13 mm

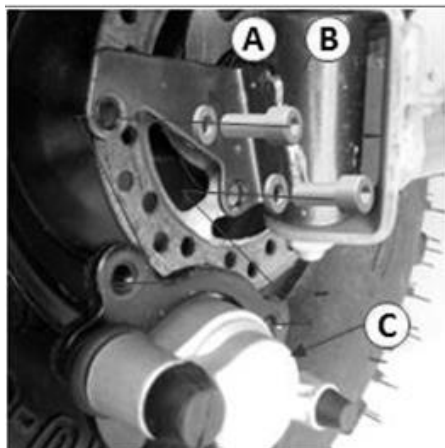
MONTAJ SUPPORT SPATE ȘI EȘAPAMENT



- A: Suport spate / 1 buc
- B: bucsă de cauciuc/ 1 buc
- C: Suport de evacuare / 1buc
- D: Bolt M8*25 / 1buc
- E: Bolt M8*16 / 3buc

1. Aliniați orificiul interior de montare al suportului din spate (A) la îmbinarea cadrului și montați șurubul (E).
2. Aliniați orificiul exterior al suportului de legătură din spate (A), bucsă de cauciuc (B), suportul de evacuare (C) în secvență.
3. Strângeți bine șurubul (D) cu o cheie deschisă de 10 mm și o cheie hexagonală de 6 mm.

ASSEMBLY FRONT BRAKE CALIPER



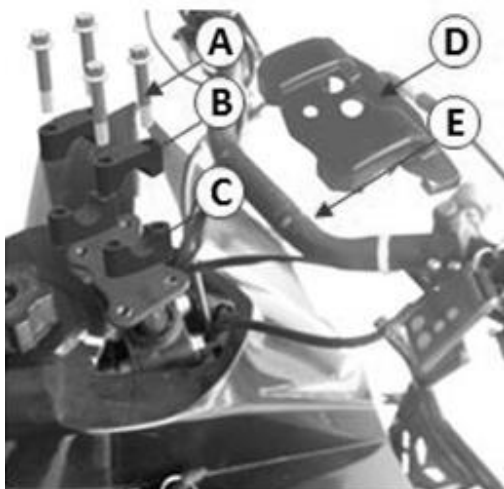
- A: șaibă elastică $\Phi 6$ / 4 buc
- B: Bolt M6*12 / 4buc
- C: etrier de frână față L&R

1. Așezați discul de frână în etrierul de frână față (C) cu orificiul aliniat.
2. Montați șaiba elastică (A) și apoi strângeți bine șurubul (B) cu o cheie hexagonală de 5 mm.

MONTAJ GHIDON

AVERTIZARE:

Nereglarea și strângerea corectă a șuruburilor care fixează ghidonul vă poate face să pierdeți controlul și să vă prăbușiți.



- A: Șurub M8×50 / 4 buc
 - B: Clemă superioară / 2 buc
 - C: Clemă inferioară / 2 buc
 - D: capac ghidon / 2 buc
 - E: Bară mâner / 1 buc
1. Puneți clemă inferioară (C) pe placa tijei de direcție cu orificiul șurubului aliniat și puneți ghidonul (E) în clemă inferioară, apoi acoperiți clemă superioară (B) pe ghidon și instalați șurubul de 4 buc (A).
 2. Așezați ghidonul în poziție verticală și verticală, apoi strângeți bine toate șuruburile cu o cheie deschisă de 10 mm.
 3. Puneți capacul pe ghidon.

SIGURANȚA

LISTA DE VERIFICARE ÎNAINTE DE UTILIZARE

☐ Piese libere

Verificați și fixați toate elementele de fixare înainte de fiecare călătorie. Asigurați-vă că șuruburile de prindere a tijei de direcție sunt blocate corect la locul lor. Nu ar trebui să se audă zornăituri sau sunete neobișnuite de la piese slăbite sau componente rupte. Dacă nu sunteți sigur, cereți verificarea unui mecanic cu experiență.

☐ Frână

Verificați funcționarea corectă a frânei. Când apăsați maneta, frâna ar trebui să ofere o acțiune de frânare pozitivă. Când acționați frâna cu controlul vitezei pornit, întrerupătorul de oprire a frânei va opri motorul.

☐ Cadru, suspensie și ghidon

Verificați dacă există fisuri sau conexiuni rupte. Deși cadrele sparte sunt rare, este posibil ca un șofer agresiv să lovească o bordură sau un perete și să distrugă și să îndoaie sau să rupă un cadru. Obişnuiește-te să-l inspecțezi în mod regulat.

☐ Umflarea anvelopelor

Inspectați periodic anvelopele pentru uzură excesivă și verificați regulat presiunea în anvelope și deumflați după cum este necesar. Dacă obțineți o anvelopă deflată, camera poate fi peticizată sau o cameră nouă poate fi achiziționată de la Razor sau un centru de reparații autorizat.

☐ Echipament de siguranță

Purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat, cum ar fi o cască de protecție aprobată, cotiere și genunchiere. Purtați întotdeauna pantofi (pantofi cu șireturi, cu tălă de cauciuc), nu conduceți niciodată desculț sau în sandale și țineți șireturile pantofilor legate și îndepărtate de modulul de rulare al roților, al motorului și al sistemului de antrenare

Umflarea anvelopelor



NOTĂ: Anvelopele sunt umflate atunci când sunt expediate, dar pierd invariabil o oarecare presiune între punctul de fabricație și achiziționarea dvs. Intotdeauna umflati anvelopele la PSI corect înainte de prima utilizare.

Vă rugăm să citiți fișa de specificații pentru a obține informații despre presiunea în anvelope.

Folosind o pompă de anvelopă de tip bicicletă pentru a umfla anvelopa la PSI indicată pe peretele lateral al anvelopei.

Notă: Sursele de alimentare cu aer presurizat găsite în stațiile de benzină sunt proiectate pentru a se umfla anvelope de automobile de mare volum. Dacă decideți să utilizați o astfel de sursă de aer pentru a vă umfla anvelopele, asigurați-vă mai întâi că manometrul funcționează, apoi folosiți explozii scurte pentru a se umfla la PSI corect. Dacă din greșeală umflați excesiv anvelopa, eliberați imediat excesul de presiune.

Informații importante privind ghidajul de utilizare pentru anvelope

Notă: Anvelopa este singurul contact între vehicul și drum, siguranța diferitelor conduceri activitatea depinde de suprafața mică a anvelopei unde contactul cu drumul. Prin urmare, este foarte important să păstrați anvelopa în stare bună în orice moment și să utilizați dimensiunea corectă și anvelopa standard pentru a le înlocui pe cele vechi.

Ghid:

Asamblare și demontare anvelope

Se recomandă insistent ca asamblarea și dezasamblarea anvelopelor să fie efectuate de un tehnician autorizat cu abilitățile necesare.

Presiunea de umflare a anvelopelor

Este foarte important să mențineți anvelopa la o presiune adecvată și să verificați presiunea în anvelope înainte de utilizare. Umflarea trebuie făcută în timp ce anvelopa este rece.

Întreținere anvelope

Adâncimea benzii de rulare a anvelopei trebuie verificată în mod regulat. Trebuie să opriți pentru a utiliza vehiculul dacă anvelopa este străpunsă, dezasamblați anvelopa și verificați-o cu atenție. Întreținerea anvelopelor trebuie efectuată de un tehnician autorizat. Anvelopa trebuie înlocuită imediat când este deformată sau deteriorată.

Înlocuire anvelope

Este important să folosiți dimensiunea corectă și anvelopa standard conform specificațiilor noastre (vezi detaliile în fișa cu specificații tehnice)

Nu folosiți anvelopa uzată dacă nu sunteți sigur de starea sa anterioară de service.

Îmbătrânirea anvelopelor

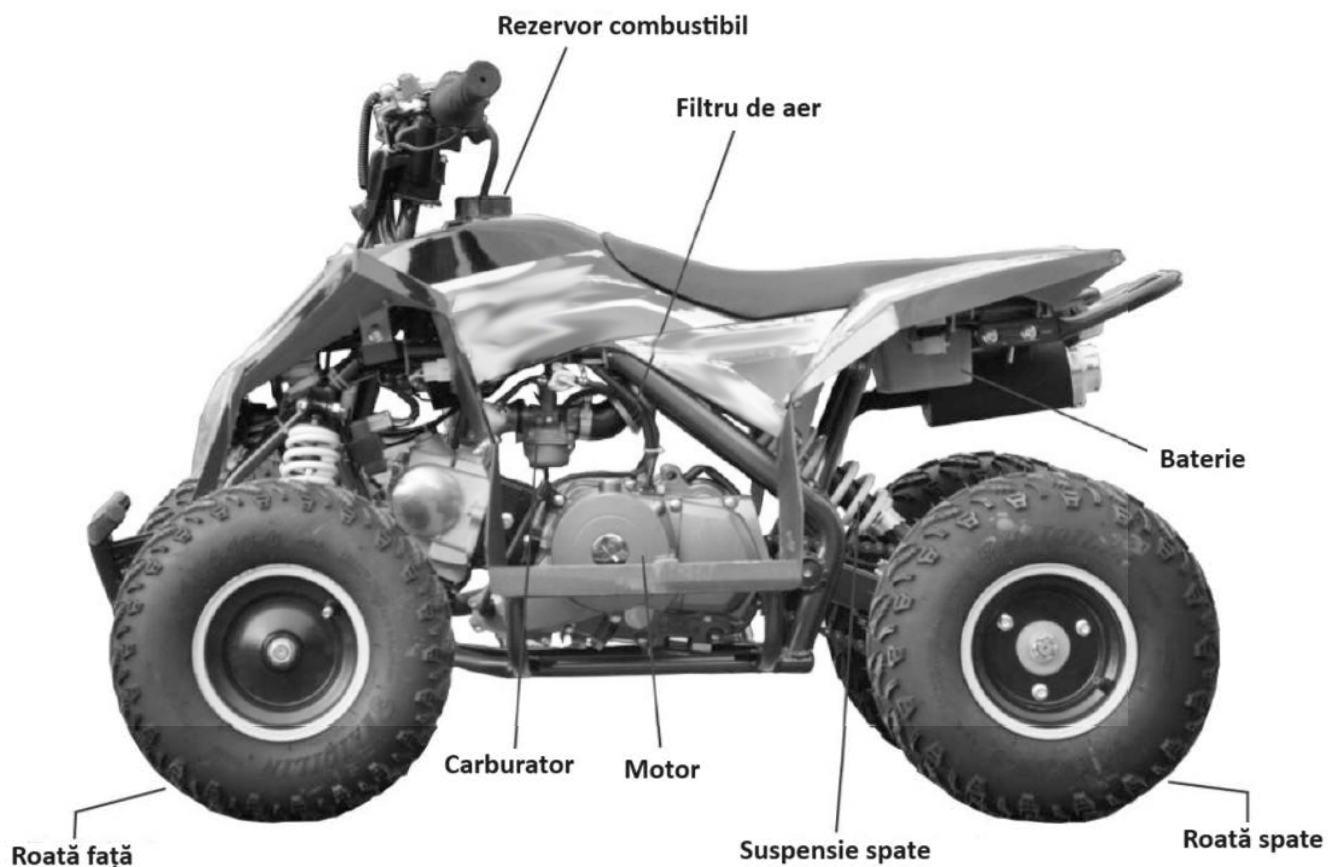
Îmbătrânirea anvelopei este inevitabilă, chiar dacă anvelopa nu este folosită niciodată sau doar de câteva ori. Îmbătrânirea anvelopei se reflectă în principal în secțiunea crăpată de pe partea laterală a anvelopei și a benzii de rulare a anvelopei, uneori și anvelopa este deformată. Anvelopa uzată și uzată trebuie verificată și confirmată dacă este în regulă să fie utilizată din nou de către un tehnician autorizat

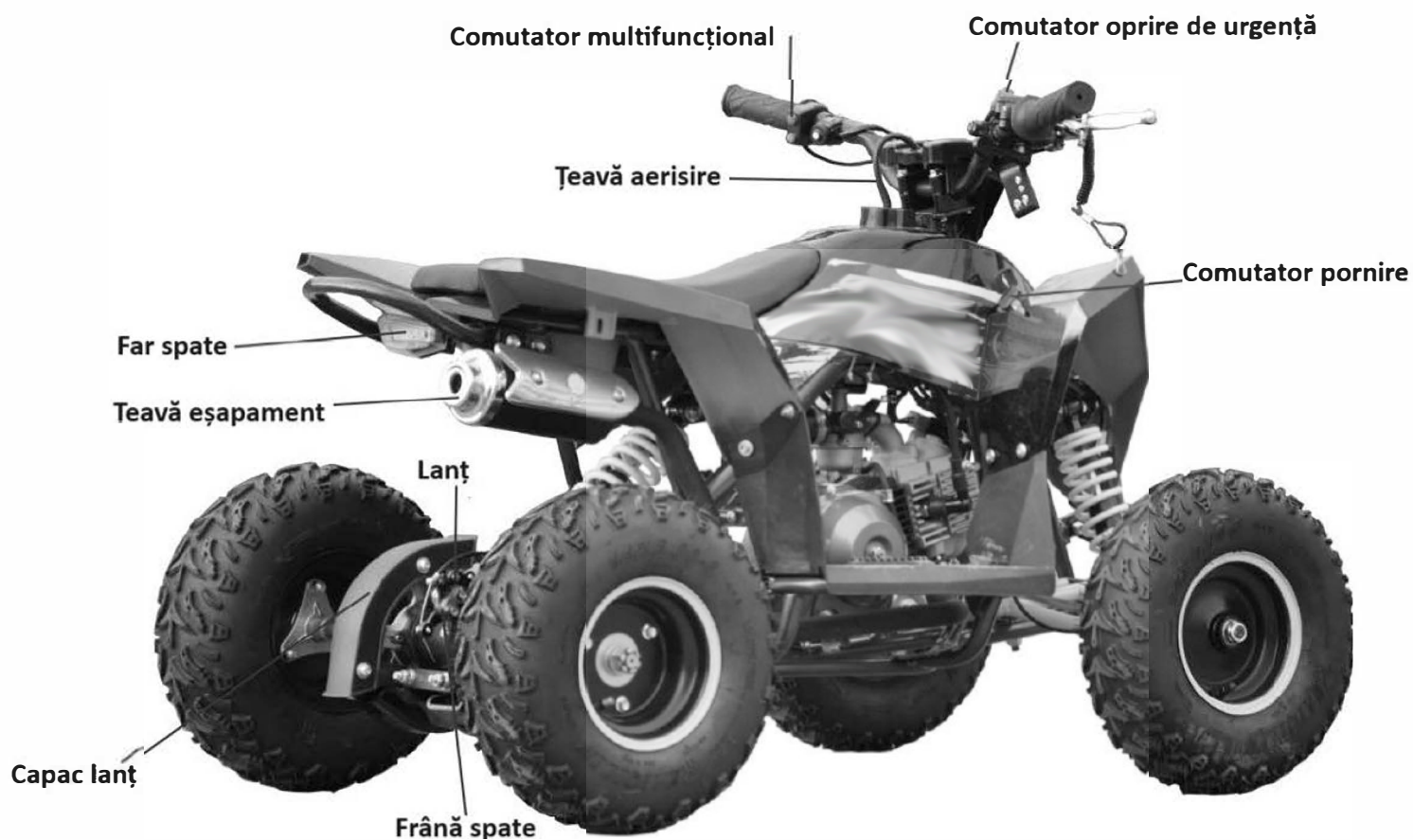
FIȘĂ DE SPECIFICAȚII TEHNICE

Tipul motorului	90/110cc, un singur cilindru, 4 timpi, racire cu aer
Output	90CC:3.6kw/7500±500 pm 110CC:4.8kw/7500±500 pm
Cuplul maxim	90CC: 6.2 N.m/ 5500±500 rpm 110CC: 7.5 N.m/ 5500±500 rpm
Deplasare (ml)	90cc:86ml / 110cc:107ml
Viteză de rotație la ralanti	1500±100 r/min
Ambreiaj	Umed și centrifugal
Lubrifiere	Apăsați/Stropire
Tip bujie	A7TC
Aprindere	C.D.I
Unitatea finală	13T / 37T, 420# chain
Ulei de motor	15W/40-SE
Combustibil	Benzină ≥90#
Rata compresiei	9.0 : 1

Transmisie	automat cu ambreiaj centrifugal
Metoda de pornire	Doar pornire electrică
Baterie	12V 4AH
Viteza maximă (km/h)	50
Capacitate maximă de încărcare (kg)	65
Suspensie față	amortizor mecanic dublu
Suspensie spate	mono amortizor
Anvelopă (standard 6")	față 14*4.10-6" spate 14*5.00-6" cu presiune de funcționare 10.00 P.s.i și 24 P.s.i Max. umfla
Sistem de frânare	Frână pe disc față și spate
Capacitatea rezervorului de combustibil	1.8L
Greutate (kg)	62
Dimensiune (mm)	1150*720*760
Înălțimea scaunului (mm)	550
Garda la sol (mm)	140
Ampatament (mm)	755

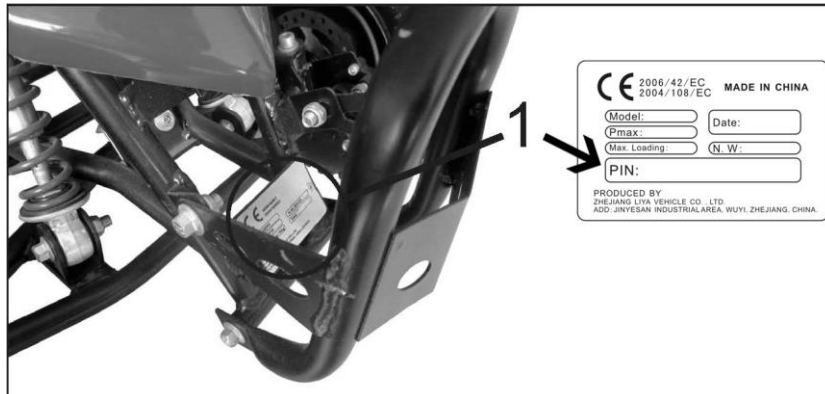
DESCRIEREA PIESELOR PRINCIPALE





PIN & COD MOTOR

PIN-ul este marcat pe o placă de aluminiu nituită pe brațul oscilant din spate. Există informații despre specificațiile principale ale produsului pe această placă PIN. **PIN înseamnă numărul de identificare a produsului, care este unic pentru fiecare unitate.**



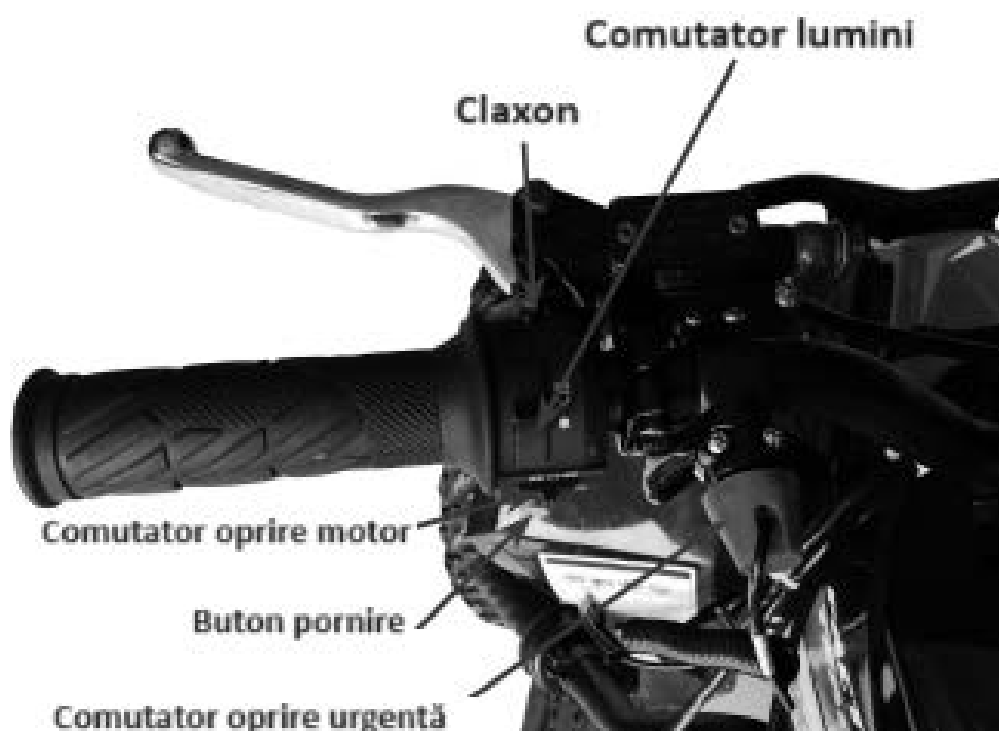
Engine code



Cod motor: ☆ ☆

Codul motorului este ștampilat pe partea stângă a carterului.

COMENZI GHINDON



Comutator de oprire a motorului

În mod normal, comutatorul de oprire este setat pe comutatorul multifuncțional din partea dreaptă a ghidonului. Puteți vedea marcajul ON/OFF sub comutator. Pentru a opri motorul, setați comutatorul la stânga sau la dreapta.

Butonul de start

Apăsați butonul de pornire cu vehiculul în frânare pentru a porni motorul.

Comutator de oprire de urgență

Comutatorul de oprire de urgență este setat pe partea stângă a ghidonului cu un capac roșu și o frânghie. Trageți capacul pentru a opri motorul.

AVERTIZARE

Nu legați niciodată cablul comutatorului de oprire de urgență de călăreț. În caz de urgență, supraveghetorul trebuie să tragă de frânghie din spatele vehiculului pentru a activa comutatorul de siguranță, astfel încât motorul să oprească imediat.

Buton de claxon

Apăsați butonul claxonului pentru a porni claxonul.

Comutator faruri

Puneți comutatorul în sus pentru a deschide lumina și puneți comutatorul în jos pentru a închide lumina.

COMUTATOR DE PORNIRE

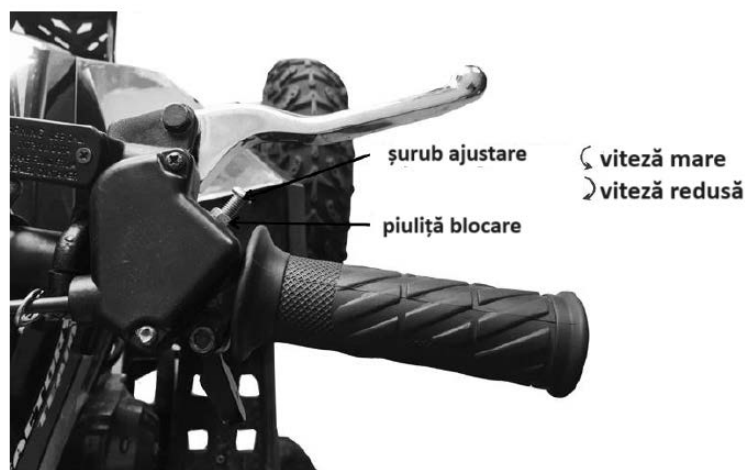
Comutatorul de contact este situat în partea dreaptă față a caroseriei vehiculului.

„OFF” și „ON” de pe comutator indică:

OPRIT: Motorul și luminile nu pot fi acționate și cheia poate fi scoasă.

ON: Motorul și luminile pot fi acționate și cheia nu poate fi scoasă.

ACCELERAȚIE – DISPOZITIV DE LIMITARE



Slăbiți piulița de blocare și înșurubați șurubul de reglare pentru a reduce viteza de accelerație sau deșurubați șurubul de reglare pentru a crește viteza de accelerație.

ATENȚIE

Este mai bine pentru călăreții neexperimentați să seteze viteza maximă mai mică pentru a evita accidentele.

CARBURANT ȘI REZERVOR DE COMBUSTIBIL

Combustibilul este un factor cheie în deciderea cantității de emisii de evacuare de la motor, deci selectarea

combustibilului trebuie să respecte regulile de mai jos.

Combustibilul selectat trebuie să fie benzină fără plumb sau cu conținut scăzut de plumb, cu Nr.RQ-90 sau mai mare. Capacitatea rezervorului de combustibil este de 2L.

AVERTIZARE

- Benzina este extrem de inflamabilă și este explozivă în anumite condiții. Alimentați cu combustibil într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit. Nu fumați și nu lăsați flăcări sau scântei în zona în care este depozitată benzina sau în care rezervorul de combustibil este alimentat.
- Înainte de alimentare, asigurați-vă că ați filtrat mai întâi combustibilul.
- Aveți grijă să nu vărsați combustibil în timpul realimentării. Combustibilul vărsat sau vaporii de combustibil se pot aprinde. Dacă se vărsă combustibil, asigurați-vă că zona este uscată înainte de a porni motorul.
- Evitați contactul repetat sau prelungit cu pielea sau inhalarea vaporilor.
- **NU LĂSAȚI LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.**

INSPECȚIA ÎNAINTE DE UTILIZARE

AVERTIZARE

Dacă inspecția înainte de călătorie nu este efectuată, pot apărea vătămări grave ale persoanelor sau deteriorarea echipamentului. Inspectați-vă motocicletă în fiecare zi înainte de a o conduce. Inspectarea articolelor enumerate aici va dura doar câteva minute și, pe termen lung, vă pot economisi timp, cheltuieli și viața.

1. Nivelul uleiului de motor – adăugați ulei de motor dacă este necesar.
2. Nivelul combustibilului - umpleți rezervorul de combustibil atunci când este necesar. Verificați dacă există scurgeri.
3. Frâne față și spate - verificați funcționarea și, dacă este necesar, reglați jocul liber.
4. Anvelope - verificați starea și presiunea.
5. Funcționarea clapetei de accelerație-verificare pentru deschidere lină și închidere completă în toate pozițiile de direcție; verificați jocul liber al mânerului de accelerație și cablul de accelerație în Lubrifiere și conectare.
6. Element de fixare – verificați dacă toate piulițele, șuruburile și șuruburile sunt fixate bine.
7. Sistem de direcție – verificați netezimea și fiabilitatea acestuia. Corectați orice discrepanță înainte de a merge. Contactați distribuitorul pentru asistență dacă nu puteți remedia problema.

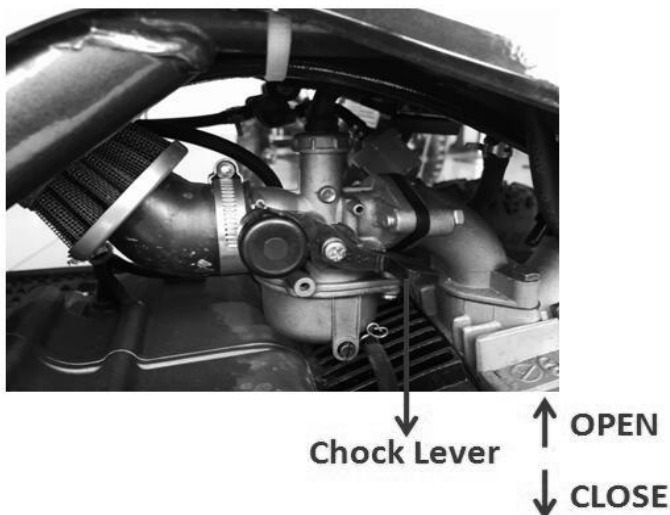
UTILIZAREA PRODUSULUI

Urmați întotdeauna procedura de pornire adecvată descrisă.

AVERTIZARE

Nu porniți niciodată motorul într-o zonă închisă. Emisiile de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor (CO) gaz care poate provoca pierderea cunoștinței și poate duce la moarte.

1. Așezați vehiculul pe un teren plan.
2. Introduceți cheia de contact în contact și rotiți-l pe (ON).
3. Deschideți maneta calei
4. Prindeți maneta de frână și apăsați butonul de pornire pentru a porni motorul în timp ce rotiți ușor maneta de accelerație.
5. Închideți pârghia calei



PERIOADA DE RODAJ

Ajutați să vă asigurați fiabilitatea și performanța viitoare a vehiculului dvs. acordând o atenție sporită modului în care mergeți în primele două săptămâni de utilizare.

În timpul perioadei, evitați mersul cu accelerația maximă și încărcarea puternică a motorului; asigurați-vă că continuați să schimbați viteza.

ATENȚIE

După perioada de rodare, VĂ RUGĂM asigurați-vă că efectuați întreținerea conform programului de întreținere pentru a menține vehiculul într-o stare bună, ceea ce va prelungi, evident, durata de viață a motorului.

AVERTIZARE

Asigurați-vă că examinați și înțelegeți avertismentele de circulație în siguranță a vehiculului înainte de a călători.

1. După ce motorul a fost avertizat, vehiculul este pregătit pentru deplasare.
2. Verificați din nou frânarea vehiculului.
3. Apăsăți maneta de accelerație și accelerați treptat, iar vehiculul se deplasează înainte.
4. Pentru a reduce viteza vehiculului, reduceți accelerația în timp ce frânați. Reglați accelerația cu frâna folosind între timp pentru o decelerare lină.

ATENȚIE

Între timp, trebuie folosite atât frânele din față, cât și cele din spate, dar frâna nu trebuie aplicată puternic pentru a bloca roata, altfel eficiența frânării va fi redusă și controlul vehiculului va fi mai dificil.

VERIFICAREA SI SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR

ULEI DE MOTOR

Calitatea uleiului de motor joacă un rol vital în deciderea performanței motorului și a duratei de viață. Uleiul de motor trebuie selectat în conformitate cu regulile de mai jos și este interzisă utilizarea altor uleiuri.

Ulei de motor recomandat: ulei de motor pe benzină Clasa SAE15W/40-SE sau Clasa SE, SF, SC din API Service Classification.

Vehiculul a fost umplut cu ulei de motor din clasa SAE 15W/40-SE înainte de a fi livrat, iar lubrifiantul este potrivit doar la o gamă de temperatură de la 40°C la -10°C. Dacă se va utiliza alt ulei de motor, alternativa trebuie să fie echivalentă din punct de vedere tehnic din toate punctele de vedere. Vâscozitatea variază în funcție de regiuni și temperaturi, astfel încât lubrifiantul trebuie selectat conform recomandărilor noastre. Dacă uleiul de motor pe benzină Clasa SAE15W/40-SE. nu poate fi obținut atunci când este nevoie, uleiul de motor pe benzină nr. HQB-10 (sau nr. HQB-6 în regiunile în care temperatura este sub -10 °C) este disponibil. Înainte de a înlocui lubrifiantul, vă rugăm să scurgeți complet uleiul rămas în carter și să curățați interiorul curățând interiorul cu kerosen curat, apoi umpleți unul nou.

AVERTIZARE

Pornirea motorului cu ulei insuficient poate cauza daune grave motorului.

Verificarea nivelului uleiului de motor



Oil filter cap dipstick

Verificați nivelul uleiului de motor de fiecare dată înainte de a conduce vehiculul.

Nivelul trebuie menținut între marcasele de nivel superior și inferior de pe joja.

1. Porniți motorul și lăsați-l la ralanti câteva minute.
2. Opriți motorul și puneți vehiculul pe un teren plan.
3. După câteva minute, scoateți joja capacului filtrului de ulei, ștergeți-o și reintroduceți joja fără a o înșuruba, scoateți joja. Nivelul uleiului trebuie să fie între marcasele de nivel superior și inferior de pe joja.

Schimbarea uleiului de motor

Calitatea uleiului de motor este factorul principal care afectează durata de viață a motorului.

Schimbați uleiul de motor conform programului de întreținere.

1. Goliți complet uleiul de motor din carter.
2. Curățați interiorul carterului cu kerosen de curățare.
3. Adăugați ulei de motor specificat aproximativ 0,8 L.

ATENȚIE

Pornirea motorului cu ulei insuficient ar cauza deteriorarea gravă a motorului.

Când rulați în condiții foarte praf, schimburile de ulei trebuie efectuate mai des decât este specificat în programul de întreținere.

Vă rugăm să aruncați uleiul de motor uzat într-un mod compatibil cu mediul înconjurător. Vă sugerăm să îl duceți într-un recipient sigilat la centrul local de reciclare sau la stația de service pentru recuperare. Nu-l aruncați la gunoi și nu îl turnați pe pământ sau într-un canal de scurgere.

BUJIE



Spark plug

Fișă recomandată: C7HSA NGK

Verificați și înlocuiți

1. Deconectați capacul bujiei de la bujie.
2. Curățați orice murdărie din jurul bazei bujiilor. Scoateți bujia folosind cheia pentru bujii conținută în trusa de scule.
3. Inspectați electrozii și porțelanul central pentru depuneri, eroziune sau murdărie cu carbon. Dacă eroziunea sau depunerea este puternică, înlocuiți dopul. Curățați un dop de cărbune sau umed cu un agent de curățare a prizei sau folosiți o perie de sârmă.
4. Verificați diferența bujiilor folosind un calibre de tip sârmă. Dacă este necesară reglarea, îndoiți cu grijă electrodul lateral.
Distanța bujiilor ar trebui să fie de 0,6-0,8 mm.
- Asigurați-vă că șaiba ștecherului este în stare bună.
5. Cu șaiba bujiilor atașată, introduceți bujia mai întâi cu grupă pentru a preveni filetarea încrucișată, apoi strângeți-o cu cheia pentru bujii.
6. Reinstalați capacul bujiilor.

① Electrod lateral

② Electrod central

FILTRU DE AER



Air filter

Filtrul de aer trebuie întreținut cel puțin o dată la fiecare 30 de zile de condus. Service-ul mai frecvent atunci când conduceți în zone neobișnuit de umede sau cu praf. Consultați dealerul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

1. Scoateți filtrul de aer din carburator
2. Dezasamblați-l și scoateți elementul de filtru.
3. Spălați elementul de filtru în solvent curat, neinflamabil sau cu punct de aprindere ridicat și lăsați-l să se usuce.

AVERTIZARE

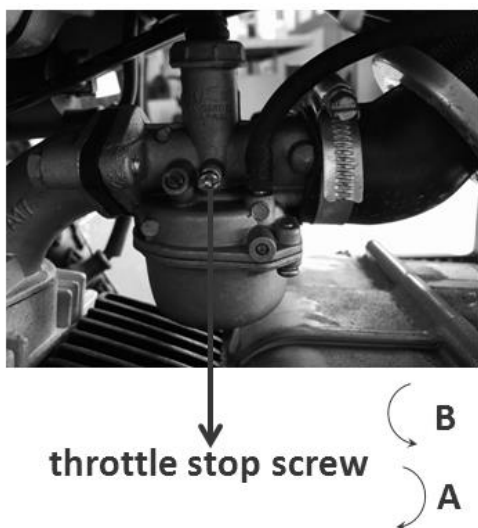
Nu utilizați niciodată benzină sau solvenți cu punct de aprindere scăzut pentru curățarea elementului de filtrare, altfel ar putea apărea un incendiu sau o explozie.

4. Înmuiați-l în ulei de motor pe benzină Clasa 15W/40QE până când este saturat, apoi stoarceți excesul de ulei.
5. Curățați interiorul și exteriorul carcasei filtrului de aer.
6. Instalați piesele demontate în procedura inversă a demontării.

ATENȚIE

- Este interzisă pornirea motorului fără miezul filtrului de aer, altfel se poate produce uzura prematură a pistonului și cilindrului.
- Asigurați-vă că miezul filtrului de aer este intact.
- Preveniți miezul filtrului de aer să intre apă la spălarea vehiculului.

VITEZA LA RALANTI



Motorul trebuie să fie la temperatura normală de funcționare pentru o reglare precisă a turației de ralanti.

NOTĂ

Nu încercați să compensați defecțiunea altor sisteme prin reglarea vitezei de ralanti. Contactați dealerul dumneavoastră pentru reglajele regulate ale carburatorului.

1. Încălziți motorul.
2. Conectați un tuometru la motor (se poate folosi unul cu telecomandă).

Rotiți șurubul de oprire a accelerației în sensul acelor de ceasornic (în direcția vârfului de săgeată A) va crește viteza de ralanti, în timp ce o va scădea în sens invers acelor de ceasornic (în direcția vârfului de săgeată B). 3. Când motorul nu are turație la ralanti sau funcționează la o turație scăzută, puneți șurubul de oprire a accelerației la mijloc între cele două poziții limită pentru a ajuta la amestecarea aerului și a combustibilului.

4. Porniți din nou motorul, reglați din nou șurubul de oprire a accelerației, dacă este necesar.

ATENȚIE

Deoarece carburatorul este un aparat de precizie, nu-l dezasamblați fără cunoștințele profesionale.

VERIFICAREA SISTEMULUI DE FRÂNARE

Sistemul de frânare trebuie verificat de fiecare dată înainte de a conduce vehiculul.

1. Verificați cilindrul principal de frână dacă maneta de ulei este corectă.
2. Verificați pentru a vedea că nu există scurgeri de la sistemul de frânare.
3. Verificați dacă furtunul de frână și cilindrul principal nu prezintă fisuri.
4. Verificați uzura discului de frână.
5. Verificați maneta de frână pentru a avea un joc liber corect.

ATENȚIE

Frâna cu disc hidraulic este proiectată să funcționeze la presiune ridicată.

Din motive de siguranță și fiabilitate, durata de viață a furtunului de frână, a cilindrului principal și a lichidului de frână nu trebuie să depășească limita specificată în manual.

Dacă sistemul de frână cu disc hidraulic trebuie întreținut sau reparat, rezolvați problema numai de către distribuitorul dumneavoastră.

Dacă vă simțiți moale când acționați maneta de frână, înseamnă că există aer în interiorul sistemului de frânare. În acest caz, aerul ar trebui să fie evacuat din sistemul de frânare înainte de a conduce vehiculul, în caz contrar, funcția de frânare va scădea considerabil, chiar va provoca un accident. În acest scop, consultați dealerul dvs.

LICHID DE FRÂNĂ

Aveți grijă să verificați lichidul de frână din cilindrul principal situat pe ghidonul drept pentru a verifica dacă este corect maneta și lichidul specificat, dacă este necesar. Pe măsură ce plăcuțele de frână se uzează, nivelul lichidului de frână scade. Frâna trebuie verificată periodic.

AVERTIZARE

- Lichidul de frână este iritant puternic, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. În caz de contact, clătiți bine cu apă și sunați la un medic dacă ochiul dumneavoastră a fost expus. Lichidul de păstrare utilizat pentru sistemul de frânare este uleiul de frână care nu este petrolier Nr.4604.
- Nu amestecați niciodată cu alt ulei, cum ar fi uleiul de silicon, sau pot apărea daune grave la sistemul de frânare.

PRUDENȚĂ

- Este interzisă folosirea lichidului folosit sau a lichidului introdus în recipientul deschis.
- Nu utilizați niciodată lichidul care a fost depozitat mult timp, deoarece conține umiditate inhalată din aer.

TOBA ESAPAMENT

Îndepărtați în mod regulat depunerile de carbon din țeava de eșapament; verificați țeava de eșapament din interior pentru a vedea dacă există fisuri și șaibe și reparați sau înlocuiți dacă este necesar.

BATERIE

Bateria este sub scaun, scoateți mai întâi scaunul dacă doriți să verificați sau să schimbați bateria. Electrolitul bateriei este otrăvitor, așa că asigurați-vă că nu aruncați bateria după bunul plac. Manipulați în conformitate cu normele naționale sau locale naționale sau locale de protecție a mediului.

PRUDENȚĂ

Înainte de a preda vehiculul pentru depozitare pe termen lung, scoateți bateria din vehicul și încărcați-o complet, apoi depozitați-o într-un loc răcoros și uscat. Dacă bateria trebuie lăsată în motocicletă,

deconectați mai întâi conductorul negativ (-) de la borna bateriei și apoi cablurile pozitive (+). Nu atingeți cablurile pozitive și negative cu obiecte metalice pentru a preveni scurtcircuitarea în timpul operațiunii de mai sus.

AVERTIZARE

Când scoateți bateria, demontați mai întâi cablul negativ și apoi cel pozitiv. La instalarea acestuia, procedura este exact opusă. În timpul operațiunilor de mai sus, contactul trebuie să fie oprit.

- Bateria emite gaze explozive; ține scânteile, flăcările și țigările departe. Asigurați o ventilație adecvată atunci când încărcați sau utilizați bateria într-un spațiu închis. Bateria conține acid sulfuric (electrolit). Contactul cu pielea sau ochii poate provoca arsuri grave. Purtați îmbrăcăminte de protecție și o protecție facială.
- Dacă electrolitul intră în piele, clătiți cu apă.
- Dacă electrolitul intră în ochi, clătiți cu apă timp de cel puțin 15 minute și sunați imediat un medic.
- Electrolitul este otrăvitor. Dacă este înghițit, beți cantități mari de apă sau lapte și urmați cu lapte de magnezie sau ulei vegetal și chemați un medic.

● A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR

DEPANARE

Dacă vehiculul are probleme, vă rugăm să contactați dealerul pentru ajutor.

ATENȚIE

Nu demontați sau întrețineți vehiculul fără cunoștințele profesionale.

CURĂȚARE

Curățați-vă vehiculul în mod regulat pentru a proteja finisajul suprafeței și verificați dacă nu există daune, uzură și scurgeri de ulei sau lichid de spargere.

ATENȚIE

Apa de înaltă presiune (sau aerul) poate deteriora anumite părți ale motocicletei.

Evitați pulverizarea cu apă de înaltă presiune în următoarele zone; Butuci de roți; Comutator de aprindere; Carburator; Comenzi pentru ghidon; Prize tobe de echipament; Sub rezervor de combustibil; Sub Scaun

1. Spălați complet vehiculul cu multă apă.
2. Uscați vehiculul, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze câteva minute.

AVERTIZARE

Eficiența frânării poate fi afectată temporar imediat după spălarea motocicletei. Anticipați distanța de oprire mai mare pentru a evita un posibil accident.

3. Testați frânele înainte de a conduce vehiculul. Pot fi necesare mai multe aplicații pentru a reporni performanța normală de frânare.
4. Lubrifiați lanțul de transmisie imediat după spălarea și uscarea motocicletei.

GHID DE DEPOZITARE

Unele măsuri ar trebui luate atunci când vehiculul este supus unei depozitări pe termen lung, astfel încât să se reducă influența negativă asupra performanței sale. Înainte de depozitare, efectuați întreținerea necesară pentru a asigura performanța ridicată a vehiculului după depozitare.

Depozitare

1. Curățați și uscați vehiculul și ceară suprafața acestuia.

2. Goliți combustibilul din rezervorul de combustibil și din carburator, pulverizați puțin antirugina.

AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă și este explozivă în anumite condiții. Efectuați această operațiune într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit. Nu fumați și nu lăsați flăcări sau scântei în zona în care a fost scursă sau depozitată benzina și unde a fost alimentat rezervorul de combustibil.

1. Scoateți bujia pentru a umple puțin ulei de motor (aproximativ 15-20 mililitri) în cilindru; Opriți contactul și trageți de câteva ori demarorul pentru a împrăști uniform uleiul în interiorul cilindrului, apoi reinstalați bujia.
2. Scoateți bujia pentru a umple puțin ulei de motor (aproximativ 15-20 mililitri) în cilindru; Opriți contactul și trageți de câteva ori demarorul pentru a împrăști uniform uleiul în interiorul cilindrului, apoi reinstalați bujia.
3. Curățați și ungeți lanțul de transmisie.
4. Lubrifiați toate cablurile.
5. Sigilați orificiul de evacuare a tobei de eșapament cu o cârpă de plastic pentru a o proteja pe prima de umiditate.
6. Acoperiți vehiculul (nu folosiți materiale plastice sau alte materiale acoperite) și depozitați-l într-o zonă neîncălzită, fără umezeală. Nu depozitați vehiculul în lumina directă a soarelui.

PROGRAM DE ÎNTREȚINERE

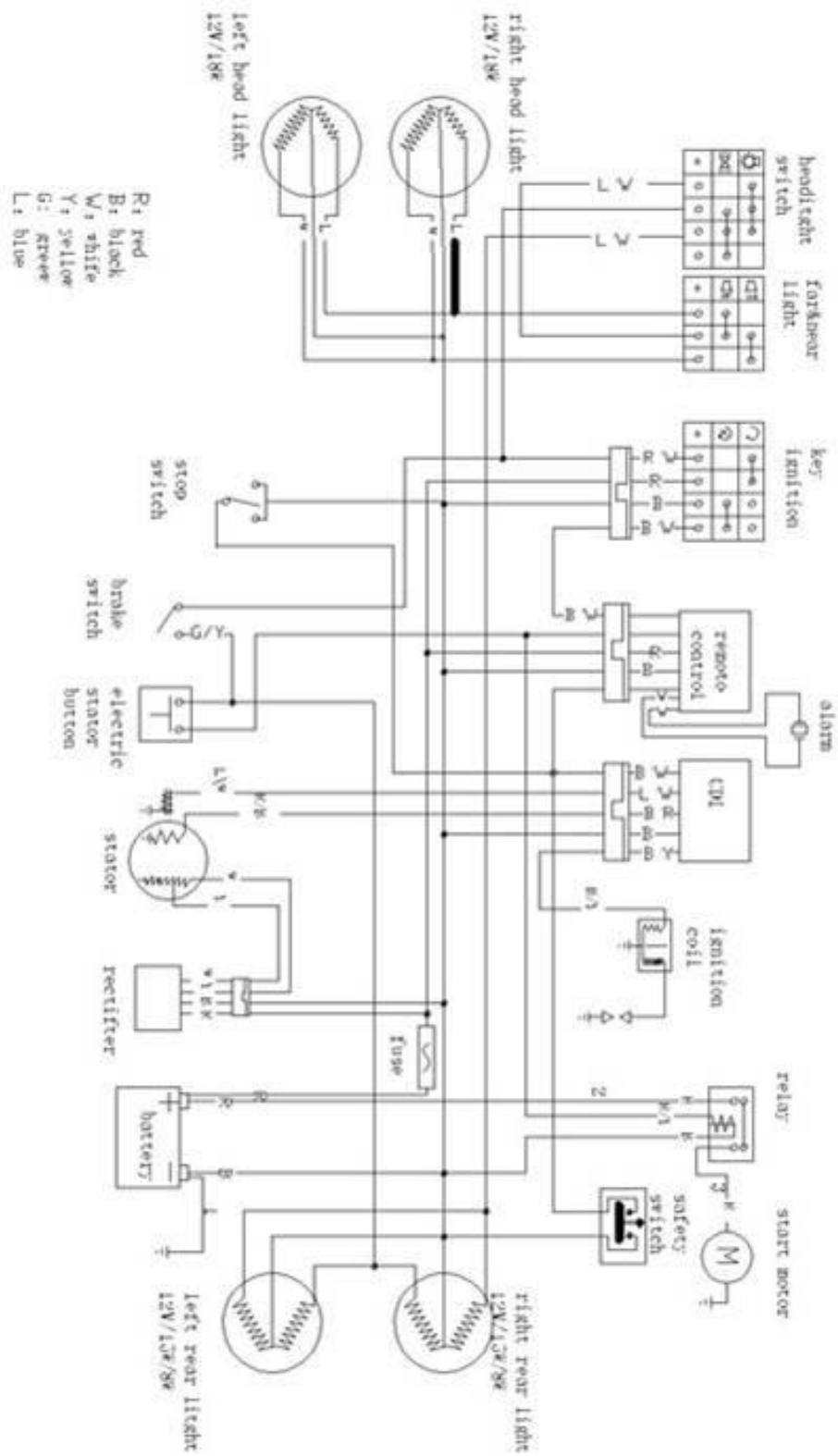
Următorul program de întreținere specifică toată întreținerea necesară în condiții normale pentru a vă menține vehiculul în stare bună. Circulați în condiții neobișnuit de praf sau umede, service-ul vehiculului trebuie efectuat mai des decât cel specificat în program.

Lucrările de întreținere trebuie efectuate de tehnicieni instruiți și echipați corespunzător.

I: INSPECTARE ȘI CURAȚI, REGLAȚI, LUBRIFIȚI SAU ÎNLOCUIȚI DACĂ ESTE NECESAR C: CURAȚI

	Prima săptămână	Lunar	Anual
Sistem de alimentare	I		
Funcționarea pedalei de accelerație		I	
Purificator de aer		C	
Bujie		I	
Turația de mers în gol al carburatorului	I	I	
Unitatea de lanț	I&L	I&L	
Uzura saboților de frână			
Sistem de frânare	I	I	I
Piulițe/șuruburi,/ elemente de fixare	I	I	
Roți	I	I	I
Sistem de direcție			I
Sistem de suspensii		I	I

SCHEMA DE CIRCUIT





Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a conduce.



Nu utilizați niciodată acest vehicul dacă aveți sub 16 ani



Nu folosiți niciodată vehiculul pe drumurile publice. Numai pentru utilizare OFF ROAD.



Nu călătoriți niciodată cu un pasager



Utilizați întotdeauna o cască și echipament de protecție aprobate



NU utilizați NICIODATĂ împreună cu droguri sau alcool



Presiune în anvelope.